### TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VIỆT YÊN TỈNH BẮC GIANG

### CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do – Hạnh phúc

Số: .../2018/QĐST-DS

Việt Yên, ngày 14 tháng 8 năm 2018

# QUYẾT ĐỊNH ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN VIỆT YÊN

Với Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Nguyễn Trung Thông.

Các Hội thẩm nhân dân:

- 1. Ông Đỗ Văn Ngôn.
- 2. Ông Nguyễn Ngọc Vân.

Căn cứ vào các Điều 217, 218, 219, 235 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Xét thấy: Nguyên đơn là Ngân hàng Thương mại Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Đ rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện và được Tòa án chấp nhận thuộc trường hợp được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 Bộ luật tố tụng dân sự.

## **QUYẾT ĐỊNH:**

- 1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 38/2017/TLST-DS ngày 18 tháng 10 năm 2017 về việc tranh chấp hợp đồng tín dụng, giữa:
- **Nguyên đơn:** Ngân hàng Thương mại Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Đ.

Địa chỉ: Số 199 đường N, phường T, thành phố H, tỉnh Hải Dương.

Người đại diện theo pháp luật: Ông Đỗ Thanh S – Chủ tịch Hội đồng thành viên.

Người được ủy quyền: Ông Trần Trung D – Phó Tổng Giám đốc.

Người nhận ủy quyền lại:

Ông Đỗ Minh N – Giám đốc Chi nhánh Bắc Giang.

Bà Hoàng Ngọc A – Giám đốc phòng Khách hàng bán lẻ Chi nhánh Bắc Giang.

Ông Nguyễn Đắc V – Chuyên viên phòng Khách hàng bán lẻ Chi nhánh Bắc Giang.

- Bị đơn: Anh Dương Văn D1 – sinh năm 1980.

Trú quán: Thôn N, xã T, huyện V, tỉnh Bắc Giang.

### - Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:

Chị Phạm Thị X – sinh năm 1983.

Trú quán: Thôn N, xã T, huyện V, tỉnh Bắc Giang.

- **2.** Hoàn trả nguyên đơn là Ngân hàng Thương mại Trách nhiệm hữu hạn một thành viên Đại D 3.416.000 đồng (*Ba triệu bốn trăm mười sáu nghìn đồng*) tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp tại biên lai số AA/2012/04727 ngày 18/10/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Việt Yên.
- **3.** Đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát nhân dân huyện Việt Yên có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

#### Nơi nhận:

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ

- Đương sự;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Việt Yên;
- Lưu hồ sơ vụ án.

(đã ký)

Nguyễn Trung Thông

#### Hướng dẫn sử dụng mẫu số 46-DS:

- (1) Ghi tên Toà án ra quyết định đình chỉ giải quyết vụ án dân sự; nếu Toà án ra quyết định là Toà án nhân dân cấp huyện cần ghi rõ tên tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương nào (ví dụ: Toà án nhân dân huyện Nghi Xuân, tỉnh Thanh Hoá). Nếu Toà án nhân dân tỉnh, thành phố trực thuộc trung ương, thì ghi rõ Toà án nhân dân tỉnh, (thành phố) nào (ví dụ: Toà án nhân dân thành phố Hà Nôi).
- (2) Ô thứ nhất ghi số, ô thứ hai ghi năm ra quyết định (ví dụ: số 02/2017/QĐST KDTM).
- (3) Ghi cụ thể lý do của việc đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thuộc trường hợp nào quy định tại Điều 217 hoặc các điều luật khác của Bộ luật tố tụng dân sự (ví dụ: xét thấy nguyên đơn là cá nhân đã chết mà quyền, nghĩa vụ của họ không được thừa kế quy định tại điểm a khoản 1 Điều 217 của Bộ luật tố tụng dân sự).
- (4) Ghi số, ngày tháng năm thụ lý vụ án (ví dụ: số 50/2017/TLST-KDTM).
- (5) Ghi quan hệ tranh chấp mà Tòa án giải quyết: Cần xác định tranh chấp mà Tòa án thụ lý giải quyết được quy định tại Điều, khoản nào của Bộ luật tố tụng dân sự, để ghi vào phần trích yếu của bản án (ví dụ: Tranh chấp mà Tòa án thụ lý giải quyết là tranh chấp về quốc tịch Việt Nam giữa cá nhân với cá nhân được quy định tại khoản 1 Điều 26 của Bộ luật tố tụng dân sự thì ghi: "tranh chấp về quốc tịch Việt Nam giữa cá nhân với cá nhân").
- (6), (7) và (8) Nếu nguyên đơn, bị đơn, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là cá nhân, thì ghi họ tên và địa chỉ của cá nhân đó; nếu là cơ quan, tổ chức, thì ghi tên, địa chỉ trụ sở của cơ quan, tổ chức đó (ghi theo đơn khởi kiện).
- (9) Tuỳ vào từng trường hợp đình chỉ vụ án cụ thể mà ghi hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án quy định tại Điều 218 của Bộ luật tố tụng dân sự (kể cả về tiền tạm ứng án phí).
  - (10) Tùy từng trường hợp cụ thể mà ghi tên cơ quan, tổ chức, cá nhân khởi kiện (nếu có).
- (11) Phần cuối cùng của Quyết định cần phải có đầy đủ chữ ký, họ tên của các thành viên Hội đồng xét xử (Quyết định này phải lưu vào hồ sơ vụ án); Quyết định gửi cho các đương sự, cơ quan, tổ chức khởi kiện và Viện kiểm sát cùng cấp thì cần ghi như sau:

#### Nơi nhận:

- Đương sự, cơ quan, tổ chức khởi kiện;
- Viện kiểm sát nhân dân cùng cấp;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ
(Ký tên, ghi rõ ho tên, đóng dấu)